



国家服务业扩大开放综合示范区  
中国(北京)自由贸易试验区

# 在走进高端产业片区 (大兴组团) 在线沙龙上的推介提纲

ハイエンド産業エリア(大興組団)へ  
オンラインサロンにおけるプロモーション概要

北京市“两区”办综合协调处处长

杜磊

北京市「両区」弁公室総合協調处处长

杜磊

2022年2月



众所周知，北京是一座东方古都，有着3000多年建城史、800多年建都史；同时，北京又是一座充满活力、体量足以惊人的现代国际化大都市，2021年全市地区生产总值超过4万亿元人民币、同比增长8.5%。而值得关注的是，在这其中，服务业占比超过八成，达到世界发达国家水平。这也就是北京大力发展服务业和服务贸易的原因和优势所在，也是我接下来要向各位重点介绍的主要内容。

ご存知のように、東方の古都である北京は3000年以上の都市史と800年以上の都としての歴史を有しています。また、活気に満ち溢れ、驚異的な規模を持つグローバルシティでもあります。2021年、北京市の域内総生産は4兆人民元を上回り、同期比8.5%の増加を叩き出しました。ここで、サービス業の割合が80%以上を占めており、先進国のレベルに達していることにぜひ注目していただきたいです。これは我々がサービス業とサービス貿易を力強く発展させてきた理由であり、北京市の優位性でもあります。これから重点的に説明していきたい部分でもあります。





## 什么是“两区” 「両区」とは

“两区”是习近平主席在2020年中国国际服务贸易交易会上宣布支持北京的改革开放政策。

「両区」とは中国の習近平国家主席が2020年の中国国際サービス貿易交易会にて発表した北京の改革開放を後押しする政策のことです。

国家服务业扩大开放综合示范区

国家サービス業開放拡大総合モデル区

两  
区

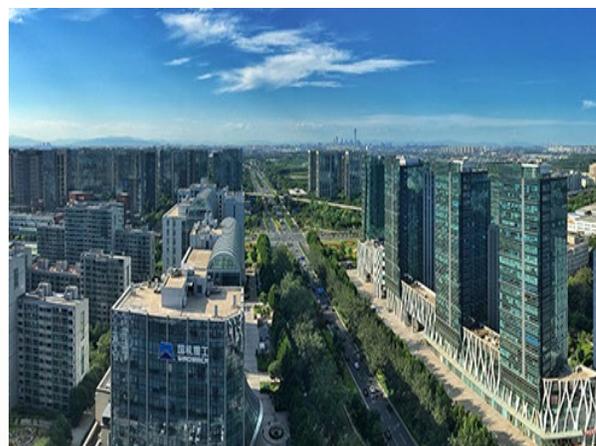
両区

中国（北京）自由贸易试验区

中国（北京）自由貿易試験区

两区  
其一

## 国家服务业扩大开放综合示范区



这是目前为止中国唯一的国家级服务业领域开放的综合示范区，开放的领域覆盖了科技创新、数字经济及高端产业、金融、文化旅游、教育、健康医疗、商务、专业服务、航空服务等多个门类；

### 两区その一 国家サービス業開放拡大総合モデル区

当面、サービス業分野における中国唯一の国家レベルの対外開放総合モデル区で、対外開放の分野は科学技術イノベーション、デジタル経済及びハイエンド産業、金融、文化観光、教育、健康医療、ビジネス、専門サービス、航空サービス等多くのカテゴリに及んでいます。

## 北京自由贸易试验区



北京有接近130平方公里被划定为自贸片区，能够享受特殊的优惠发展政策。这些自贸片区分为“科技创新”、“国际商务服务”、“高端产业”三大片区，分别承担不同的产业发展功能。

### 両区その二 北京自由貿易試験区

北京に位置する130平方キロメートル近くに及ぶ自由貿易試験区では特別な発展優遇政策を享受することができます。自由貿易試験区は「科学技術イノベーションエリア」、「国際ビジネスサービスエリア」、「ハイエンド産業エリア」という3つのエリアに分かれており、異なる産業の発展を促進する役割をそれぞれ担っています。

# “两区”建设目前涵盖了两个全国“唯一”

## 「両区」の建設で、2つの中国「唯一」が実現



这个“唯一”表明，北京已成为中国改革开放的前沿之一。目前，“两区”是北京的企业和政府聚焦的重点工作。

この「中国唯一」からもわかりますように、北京は既に中国の改革開放の最前線の一つになっています。当面、「両区」は北京政府と企業が重点的に取り組んでいる事業です。



国家发展和改革委员会  
中国(北京)自由贸易试验区



# 01

## 更多投资机会

より多くの投資機会



## 北京不仅适用全国版和自贸区版的外资准入负面清单，还通过“两区”政策在一些领域进一步放宽外资准入限制。

- 率先取消外商投资性公司有关条件限制，取消了在中国投资企业数量的限制，投资总额的要求也由4亿美元降至2亿美元；
- 支持北京自贸试验区内符合条件的园区对氢能、光伏、先进储能、能源互联网等领域，采取“负面限制清单+正面鼓励清单”的专项清单组合管理模式。

北京では全国向けと自由貿易試験区向けの外資参入ネガティブリストが適用できるだけでなく、「両区」独自の政策を通じて、一部の分野における外資参入基準の更なる緩和をも実施しています。

- 外国投資会社に対する制限条件を率先して解除しました。中国で企業を投資する際の数量制限を撤廃し、投資総額を4億ドルから2億ドルへと引き下げました。
- 北京自由貿易試験区において、条件を満たした産業パークが水素エネルギー、太陽光発電、先進なエネルギー貯蔵、エネルギーインターネット等の分野において、「ネガティブ制限リスト+ポジティブ奨励リスト」という形で、特別リストのポートフォリオ管理モデルを採用することを支持します。



# 02

我们争取扩大外资准营，  
让企业不仅进得来，还发展得好。

外資営業許可の拡大に努め、市場進出だけではなく、  
企業のより良い発展をも後押し。



- 比如：北京允许外资机构全面参与QDLP、QFLP试点，北京QDLP试点额度已增至100亿美元；
- 允许外资银行作为证券投资基金的托管资格银行；
- 全国首批开展外国专利代理机构设立常驻代表机构试点；
- 全国首单能源保供资产证券化产品（ABS）获准公开发行；
- 落地全国首家来自日本的基金管理公司、京津冀首个国际氢能交流中心、国家电投氢能交通运营平台、氢能源制储运加及车辆运营一体化智能管控平台，等等。

- 例えば：北京では外資企業のQDPL、QFLPの試行運用への全面参加が可能で、QDLPの試行運用枠は既に100億ドルまで増加。
- 外国銀行が証券投資ファンドの証券保管銀行になることを許可。
- 中国第一陣の海外特許代理機関の常駐代表機関の設立を試験的に実施する地域。
- 中国初の証券化金融商品、すなわち資産担保証券（ABS）の発行を承認・実施。
- 中国初の100%日系資本のファンド管理会社が北京で設立。北京・天津・河北における初めての国際水素エネルギー交流センター、国家電力投資水素エネルギー交通運営プラットフォームや水素エネルギー製造・貯蔵・輸送及び車両運営一体化スマート管理・制御プラットフォーム等も北京で展開。



# 03

## 更多的政策支持

より多くの政策支援

- 无论是新落地的总部还是达到一定贡献的在京存量外资总部，都能享受资金奖励、人才服务等系列支持。
- 同时，北京已于2021年底出台了《北京市关于进一步加强稳外资工作的若干措施》，宣布进一步支持外资企业的诸多政策，包括鼓励外资设立研发中心、支持外资企业参与跨境数据流动、便利外商工作生活便利等举措，为外资企业提供更好发展环境。
- 关于氢能领域，2021年北京获批氢燃料电池汽车示范城市，2030年前，北京还将建成国内一流的氢能供应与燃料电池汽车高端装备和关键材料产业化基地与应用示范区。在刚刚圆满落幕的北京冬奥会上，共计投入使用816辆氢燃料电池汽车作为主运力，向全世界展示了中国氢能产业的实力。可见，氢能领域作为新兴产业，未来必将会在北京获得更多的政策支持。

- 新規展開の本部もある程度貢献してきた北京で展開されている既存の外資系企業本部も奨励資金や人材関連サービス等の一連の支援を受けることが可能です。
- 同時に、2021年年末、北京は「北京市の外資安定化の更なる強化に関する若干の措置」を打ち出し、外資系企業をより力強く支援する複数の政策を発表しました。外資系企業が研究開発センターを設立し、クロスボーダーデータフローに参加することを奨励することや外商の仕事・生活の利便性向上を促す措置等が挙げられます。外資系企業により良い発展の環境を提供していきます。
- 水素エネルギー分野において、2021年、北京は水素燃料電池車モデル都市として承認を得ました。2030年までに中国一流の水素エネルギー供給と燃料電池車ハイエンド装備・基幹材料産業化基地及び応用モデル区を構築する予定です。閉幕したばかりの北京冬季五輪において、合計816台の水素燃料電池車が輸送の主力軍として導入され、世界に中国の水素エネルギー産業の実力を示した形となりました。水素エネルギーは新興産業として、今後必ずや北京のより多く政策支援を獲得することになるでしょう。





国家服务业扩大开放综合示范区  
中国(北京)自由贸易试验区



# 04

## 对于来京外籍人才的尊重和服务

北京滞在の国際人材への尊重と人材向けサービス

人才是最宝贵的财富，中国也非常注重“以人为本”。因此特别要把对外籍人才提供的“便利性”服务单独强调出来。



人材こそ最も貴重な富で、中国も「人間本位」という考えを非常に重視しています。

そのため、この場をお借りして、国際人材向けの「利便性」向上に関するサービスを抽出し、強調したいと思います。

## ■ 1. 工作便利方面 仕事の利便性向上に関する取組

- 北京目前确定了82项境外职业资格认可目录，也就是说，北京认可持有美、英、德等国家和地区，以及美国注册会计师资格CMA等国际组织、行业协会颁发的执业证书；
- 在办理工作许可业务时，外籍人才不受学历、学位、工作经历限制，年龄上限可放宽至65周岁，高精尖产业领域可放宽至70周岁；
- 在办理出入境业务时，可办理有效期5年以内的多次签证或居留许可，符合条件的还可纳入办理永久居留便利通道。



- 北京は既に82種類に及ぶ海外職業資格の認可リストを発表しました。つまり、アメリカ、イギリスやドイツ等の国と地域及びアメリカの公認管理会計士（CMA）資格等の国際機関・業界協会が発行した職業資格を認めているということです。
- 国際人材が就労許可を申請する際、学歴、学位、経歴の制限を受けることは一切ありません。年齢制限は65歳までで、ハイレベルで精密で先端分野の人材の年齢制限は70歳まで緩和されています。
- 出入国の手続きを行う際、有効期間5年のマルチビザまたは居留許可を取得することが可能です。条件を満たした外国人は永久居留許可を申請するグリーンゲートの利用も可能です。

## ■ 2. 生活便利方面 生活の利便性向上に関する取組

- 北京正建设8个“国际人才社区”，打造国际化温馨舒适的环境；
- 允许中小学按国家规定接收外籍人员子女入学，并新增设了23所国际学校；
- 在8家试点医院探索开展国际医疗保险实时结算；
- 推动外国人永久居留身份证便利化应用，在华永久居留身份证基本实现等同于中国居民身份证的功能。

- 当面、北京では8つの「国際人材コミュニティ」の建設が進められており、グローバルで温かくて快適な環境を整えていきます。
- 小中学校が国の規定に基づき、外国人の子女の入学を受理することを許可し、インターナショナルスクールを23校新設しました。
- 8つの病院にて国際医療保険のリアルタイム決済を試験的に導入しました。
- 外国人の永久居留身分証明書の使用時の利便性向上を推進し、中国居民身分証明書とほぼ同等の機能をもたせます。





国家服务业扩大开放综合示范区  
中国(北京)自由贸易试验区

# 北京建立了线上线下综合服务体系 オンライン・オフライン総合サービス体系を構築

# 01

## 线上 オンライン



登录北京市政府国际版网站 (<http://english.beijing.gov.cn/>)

网站支持日语、英语、德语等八个语种访问，  
其中就有详细的“两区”政策解读，  
以及如何到北京开办企业、投资项目等内容。

北京市政府国際版ポータルサイトにアクセスしてみましょう

(<http://english.beijing.gov.cn/>)

日本語、英語やドイツ語等8種類の言語に対応します。

「両区」政策に関する詳しい解説や、

北京で起業し、プロジェクトを投資する方法等の内容も掲載されています。

# 北京建立了线上线下综合服务体系

## オンライン・オフライン総合サービス体系を構築

# 02

### 线上 オンライン



#### 易北京

外籍人在华小帮手



#### 新鲜资讯

多面了解北京动态



#### 旅行助手

领略京味文化



专门面向外籍人士提供信息服务的  
“易北京”客户端 (Easy Beijing APP)  
提供政策解读、法律咨询、创业投资咨询等20余项在线服务

国際人材向けの情報・サービス提供アプリ「易北京」クライアント端末  
政策解读、法律相談や起業・投資のお問い合わせ等20以上のオンラインサービスを提供します

# 北京建立了线上线下综合服务体系

オンライン・オフライン総合サービス体系を構築

# 03

线上  
オンライン



“开放北京”官方网站  
「開放北京」公式サイト  
<http://open.beijing.gov.cn/>



“开放北京”微信公众号  
「開放北京」Wechat公式アカウント

访问“开放北京”（Open Beijing）公共信息服务平台或  
“开放北京”公众微信号，  
了解更多关于北京“两区”的政策机遇。

「開放北京（Open Beijing）」公共情報サービスプラットフォームまたは「開放北京」Wechat公式アカウントにアクセスし、  
北京「両区」に関する政策機会をもっと確認しましょう。

# 北京建立了线上线下综合服务体系

## オンライン・オフライン総合サービス体系を構築

# 04

### 线下 オフライン



我们对已在京的重点外资企业配备专属“服务管家”，提供定制式、个性化专属服务。值得关注的是，这些“管家”的数量已从2019年不到100家（99家）增加到2021年的接近400家（379家），从数字的成倍增长不难看出，一方面来京投资的境外头部企业正在不断增加，另一方面反映了北京市对外资企业的高度重视。

既に北京で展開している重要な外資系企業に専属の「バトラー（専属執事）型行政サービス」を提供し、カスタマイズで個別化がなされているサービスを提供しています。「バトラー」の数は2019年の100社未満（99社）から2021年の400社近く（379社）まで倍増したことに是非注目していただきたいです。北京で投資を行う海外のトップ企業が増え続けていることと北京市が外資系企業を非常に重視していることを物語っているといえるでしょう。

虽然疫情对全球资本流动、贸易往来、商务旅行等产生了一定的影响，但北京扩大开放的脚步一刻也没有停歇。2022年1月1日，《区域全面经济伙伴关系协定》正式生效。中国和日本等15国作为RCEP成员国，将在投资、贸易等更大范围深化合作。日本作为北京地区的主要进出口国和FDI主要来源地，双方经贸融合不断加深，合作关系不断加强。今年，中日又迎来建交50周年，我们期待着双方在更多领域迎来更广泛的交流合作。

新型コロナウイルス感染症で世界の資本移動、貿易往来や業務出張等はある程度影響を受けましたが、北京の対外開放の拡大の歩みは一刻も止まっていません。2022年1月1日、「地域的な包括的経済連携協定（RCEP）」が発効しました。中国と日本を含む15カ国は加盟国として、投資や貿易等より広範囲にわたって、協力を強化していくこととなります。北京の主要な輸出入先と海外直接投資（FDI）先である日本との経済貿易分野の融合も更に深まり、協力関係も強まる一方です。今年は中日国交正常化50周年の節目です。双方がより多くの分野においてより幅広い交流と協力を展開できることを期待しております。

中国有句老话“有朋自远方来，不亦乐乎”，希望在座的各位嘉宾、新老朋友们一如既往地关心关注北京发展，紧抓北京“两区”建设发展机遇和RCEP窗口期，共享改革开放红利。

中国には「朋有り、遠方より来たる、亦樂しからずや」という古くからの言い伝えがあります。ご在席の来賓と新旧友人の皆様が引き続き北京の発展に関心を寄せ、北京「両区」建設という発展の機会とRCEPがもたらした機会を逃さずに共に改革開放ボーナスを共有していくことを期待しております。



国家服务业扩大开放综合示范区  
中国(北京)自由贸易试验区

# 谢谢

## ご清聴ありがとうございました